

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 65

15. årgang

30.10.2008

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-rådet	
	2.	EØS-komiteen	
	3.	Parlamentarikerkomiteen for EØS	
	4.	Den rådgivende komité for EØS	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
	3.	EFTA-domstolen	
2008/EØS/65/01		Domstolens dom av 8. juli 2008 i forente saker E-9/07 og E-10/07 mellom: L'Oréal Norge AS (sak E-9/07 og sak E-10/07); L'Oréal SA (sak E-10/07) og Per Aarskog AS (sak E-9/07); Nille AS (sak E-9/07); Smart Club AS (sak E-10/07)	1
	III	EF-ORGANER	
	1.	Rådet	
	2.	Kommisjonen	
2008/EØS/65/02		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5307 – Accueil Partenaires/CDC/RVHS 1% Logement/SGRHVS) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	2
2008/EØS/65/03		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5332 – Ericsson/STM/JV)	3
2008/EØS/65/04		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5352 – Omron/Ficosa/JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	4
2008/EØS/65/05		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5367 – BC Funds/SGB Group) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	5
2008/EØS/65/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5368 – MidAmerican/Constellation) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	6

2008/EØS/65/07	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5371 – Raiffeisen Informatik/PC-Ware) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	7
2008/EØS/65/08	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5154 – CASC JV)	8
2008/EØS/65/09	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5169 – Galp Energia España/Agip España)	8
2008/EØS/65/10	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5178 – OEP/Pfleiderer)	9
2008/EØS/65/11	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5201 – Total Produce/Haluco/JV)	9
2008/EØS/65/12	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5219 – VWAG/OFH/VWGI)	10
2008/EØS/65/13	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5296 – Deutsche Bank/ABN AMRO Assets)	10
2008/EØS/65/14	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5299 – Goldman Sachs/Deutsche Ban/Befraco)	11
2008/EØS/65/15	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5300 – Gores Group LLC/Siemens Enterprise Communications)	11
2008/EØS/65/16	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5322 – Marfrig/OSI Group Companies)	12
2008/EØS/65/17	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5325 – Alliance Boots/Megapharm)	12
2008/EØS/65/18	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5336 – Allianz/Generali/TopTorony and Shaza/JV)	13
2008/EØS/65/19	Statsstøtte – Tyskland – Statsstøtte C 28/08 (tidl. N 345/06) – SME-bonus til en investering foretatt av M.A.L. Magdeburger Artolith GmbH – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2	13
2008/EØS/65/20	Opplysninger fra medlemsstater som har til hensikt å utsette gjennomføringen av direktiv 2008/6/EF til 31. desember 2012 for å fortsette å forbeholde tjenester for universelle tjenesteleverandører	14
2008/EØS/65/21	Melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 479/92 om anvendelse av EF-traktatens artikkel 81 nr. 3 på visse grupper av avtaler, beslutninger og samordnet opptreden innen passasjertrafikk med skip ("konsortier")	14

3. Domstolen

EFTA-ORGANER

EFTA-DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

2008/EØS/65/01**av 8. juli 2008****i forente saker E-9/07 og E-10/07 mellom:****L'Oréal Norge AS** (sak E-9/07 og sak E-10/07);**L'Oréal SA** (sak E-10/07)

og

Per Aarskog AS (sak E-9/07);**Nille AS** (sak E-9/07);**Smart Club AS** (sak E-10/07)*(Konsumpsjon av varemerkerettigheter)*

I forente saker E-9/07 og E-10/07 mellom L'Oréal Norge AS og L'Oréal SA på den ene side, og Per Aarskog AS, Nille AS og Smart Club AS på den annen side – ANMODNINGER til EFTA-domstolen fra Follo tingrett og Oslo tingrett angående tolkningen av Første rådsdirektiv av 21. desember 1988 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om varemerker (89/104/EØF) – har domstolen, sammensatt av Thorgeir Örlygsson, fungerende president, og dommerne Henrik Bull (saksforberedende dommer) og Martin Ospelt (ad hoc), 8. juli 2008 avgitt følgende rådgivende uttalelse:

Artikkel 7 nr. 1 i Første rådsdirektiv av 21. desember 1988 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om varemerker (89/104/EØF) skal tolkes slik at bestemmelsen er til hinder for at det unilateralt innføres eller opprettholdes internasjonal konsumpsjon av varemerkerettigheter, uten hensyn til de aktuelle varenes opprinnelse.

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2008/EØS/65/02

(Sak COMP/M.5307 – Accueil Partenaires/CDC/RVHS 1 % Logement/SGRHVS)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 16. oktober 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de franske foretakene Accueil Partenaires ("Accueil Partenaires", tilhører det franske Accor-konsernet), Caisse des Dépôts et Consignations ("CDC") og RHVS 1 % Logements ("RVHS", kontrollert av flere franske bransjeforeninger) i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket SGRHVS ("SGRHVS") ved kjøp av aksjer i et nystiftet fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Accueil Partenaires: forvaltning og drift av overnattingssteder, hotelltjenester og tilknyttede tjenester,
 - CDC: generelle tjenester, forsikring, fast eiendom, kapitalinvesteringer og tjenester til det offentlige og privatpersoner,
 - RHVS: strukturering av arbeidsgivers arbeid ved bygging av boliger,
 - SGRHVS: overnatting for personer med begrenset inntekt.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 273 av 28.10.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5307 – Accueil Partenaires/CDC/RVHS 1 % Logement/SGRHVS, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5332 – Ericsson/STM/JV)

2008/EØS/65/03

1. Kommisjonen mottok 21. oktober 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene STMMicroelectronics N.V. ("STM", Nederland) og Telefonaktiebolaget LM Ericsson ("Ericsson", Sverige) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over nystiftede fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - STM: halvledere, som varierer fra enkeltstående dioder og transistorer til komplekse systemer på kretskort, og fullstendige løsninger for elektroniske plattformer,
 - Ericsson: telekommunikasjonsprodukter, fra nettverks- og multimedieløsninger til konsulent-tjenester og andre kommunikasjonsprodukter, deriblant mobiltelefoner.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 273 av 28.10.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5332 – Ericsson/STM/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2008/EØS/65/04****(Sak COMP/M.5352 – Omron/Ficosa/JV)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 17. oktober 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Omron Corporation ("Omron", Japan) og Ficosa International S.A. ("Ficosa", Spania) ved kjøp av aksjer i fellesskap indirekte overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over et nystiftet fellesforetak ("JV", Tyskland).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Omron: framstilling av kontrollutstyr, automatiseringssystemer, elektroniske komponenter, billettsalgmaskiner, medisinsk utstyr, elektronisk utstyr til biler,
 - Ficosa: forskning, utvikling, produksjon og salg av systemer og deler til biler (eksempelvis bakspeil),
 - JV: utvikling, produksjon og salg av avanserte førerassistansesystemer til biler.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 273 av 28.10.2008. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5352 – Omron/Ficosa/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5367 – BC Funds/SGB Group)

2008/EØS/65/05

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 21. oktober 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der BC Funds, aksjefond under forvaltning av CIE Management II Limited ("CIEM") og med BC Partners Limited (UK) som rådgivere, ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det tyske foretaket Starkstrom Gerätebau GmbH og dets datterselskaper ("SGB Group").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - BC Funds, forvaltet av CIE Management II Limited: privat aksjefond som investerer i foretak i en rekke sektorer, hovedsakelig i Europa,
 - SGB Group: framstilling av strømtransformatorer og vedlikehold av slike.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 274 av 29.10.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5367 – BC Funds/SGB Group, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5368 – MidAmerican/Constellation)**

2008/EØS/65/06

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 23. oktober 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket MidAmerican Energy Holdings Company ("MidAmerican", kontrollert av Berkshire Hathaway) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det amerikanske foretaket Constellation Energy Group Inc. ("Constellation").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - MidAmerican: forskjellige energiaktiviteter,
 - Berkshire Hathaway: omfattende forretningsaktiviteter, deriblant eiendoms- og skadeforsikring samt gjenforsikring, kraft og energi, finansiering, produksjon, detaljsalg og tjenester,
 - Constellation: kraftproduksjon og energiforsyning.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 276 av 31.10.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5368 – MidAmerican/Constellation, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2008/EØS/65/07****(Sak COMP/M.5371 – Raiffeisen Informatik/PC-Ware)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 23. oktober 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det østerrikske foretaket Raiffeisen Informatik GmbH ("Raiffeisen Informatik"), som kontrolleres i fellesskap av de østerrikske foretakene Raiffeisen Zentralbank Österreich AG ("RZB") og Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG ("RLB NÖ-W"), overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det tyske foretaket PC-Ware Information Technologies AG ("PC-Ware").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Raiffeisen Informatik: IT-tjenester, særlig forvaltning av IT-systemer og IT-prosesstyring,
 - RZB: hovedsakelig forretnings- og investeringsbank, sentral institusjon i det østerrikske Raiffeisen-bankkonsernet,
 - RLB NÖ-W: bank og regional sentral institusjon i Raiffeisen-bankkonsernet for delstaten Niederösterreich,
 - PC-Ware: salg og lisensiering av programvare samt programvareforvaltning.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 281 av 5.11.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5371 – Raiffeisen Informatik/PC-Ware, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5154 – CASC JV)

2008/EØS/65/08

Kommisjonen vedtok 14. august 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5154. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5169 – Galp Energia España/Agip España)

2008/EØS/65/09

Kommisjonen vedtok 9. september 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5169. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5178 – OEP/Pfleiderer)**

2008/EØS/65/10

Kommisjonen vedtok 17. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5178. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5201 – Total Produce/Haluco/JV)**

2008/EØS/65/11

Kommisjonen vedtok 11. august 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5201. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5219 – VWAG/OFH/VWGI)

2008/EØS/65/12

Kommisjonen vedtok 25. september 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5219. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5296 – Deutsche Bank/ABN AMRO Assets)

2008/EØS/65/13

Kommisjonen vedtok 1. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5296. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5299 – Goldman Sachs/Deutsche Bank/Befraco)**

2008/EØS/65/14

Kommisjonen vedtok 13. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5299. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5300 – Gores Group LLC/Siemens Enterprise Communications)**

2008/EØS/65/15

Kommisjonen vedtok 19. september 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5300. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5322 – Marfrig/OSI Group Companies)

2008/EØS/65/16

Kommisjonen vedtok 13. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5322. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5325 – Alliance Boots/Megapharm)

2008/EØS/65/17

Kommisjonen vedtok 10. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5325. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5336 – Allianz/Generali/Toptorony and Shaza/JV)**

2008/EØS/65/18

Kommisjonen vedtok 10. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5336. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Statsstøtte – Tyskland

2008/EØS/65/19

**Statsstøtte C 28/08 (tidl. N 345/06) – SME-bonus til en investering foretatt av M.A.L.
Magdeburger Artolith GmbH**

Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til ovennevnte støtteordning, se [EUT C 268 av 23.10.2008](#).

Interesserte parter kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort i EUT, til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Greffe
Office: SPA3 6/5
B-1049 Brussel/Bruxelles

Faks: +32 2 296 12 42

Merknadene vil bli oversendt til Tyskland. En part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Opplysninger fra medlemsstater som har til hensikt å utsette gjennomføringen av direktiv 2008/6/EF til 31. desember 2012 for å fortsette å forbeholde tjenester for universelle tjenesteleverandører **2008/EØS/65/20**

Direktiv 2008/6/EF artikkel 3 nr. 1 fastsetter at visse medlemsstater, som er nevnt i det påfølgende, kan utsette gjennomføringen av det nevnte direktivet inntil 31. desember 2012 slik at tjenestene fortsatt er forbeholdt én eller flere universelle tjenesteleverandør(er).

Artikkel 3 nr. 2 fastsetter at de aktuelle medlemmene senest 27. august 2008 skal underrette Kommisjonen om hvorvidt de har til hensikt å gjøre bruk av unntaket.

Følgende medlemsstater har innen 1. august 2008 underrettet Kommisjonen om at de har til hensikt å gjøre bruk av unntaket fastsatt i direktiv 2008/6/EF artikkel 3 nr. 1:

- Den tsjekkiske republikk
- Hellas
- Kypros
- Latvia
- Litauen
- Luxembourg
- Ungarn
- Malta
- Polen
- Romania
- Slovakia

Melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 479/92 om anvendelse av EF-traktatens artikkel 81 nr. 3 på visse grupper av avtaler, beslutninger og samordnet opptreden innen passasjertrafikk med skip ("konsortier") **2008/EØS/65/21**

I henhold til rådsforordning (EØF) nr. 479/92 artikkel 4⁽¹⁾ innbyr Kommisjonen interesserte parter til å sende sine kommentarer til utkastet til kommisjonsforordning (EF) om anvendelse av EF-traktatens artikkel 81 nr. 3 på visse grupper av avtaler innen sjøtransport.

Kommentarer (referanse HT.1065) kan sendes innen en måned etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (publisert 21.10.2008) til:

European Commission
Directorate-General for Competition
Reference HT.1065
Unit COMP/F1, Office J70 2/55
B-1049 Brussel/Bruxelles

Faks: +32 2 295 01 28

E-post: COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu

Utkastet til kommisjonsforordning er gjengitt i sin helhet i [EUT C 266](#) av 21.10.2008.

⁽¹⁾ EFT L 55 av 29.2.1992, s. 3.